



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul XIII — Nr. 225

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 3 mai 2001

#### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
DECRETE			
279.	— Decret privind trecerea în rezervă a unui general din Serviciul de Informații Externe.....	2	
282.	— Decret privind acordarea drapelului de luptă unei unități militare.....	2	
283.	— Decret privind trecerea în rezervă a unui general din Ministerul de Interne.....	3	
296.	— Decret privind conferirea Ordinului național <i>Steaua României</i> în grad de <i>Colan</i> .....	3	
297.	— Decret privind trecerea în rezervă a unor generali din Serviciul de Telecomunicații Speciale ....	4	
298.	— Decret privind trecerea direct în retragere a unui general din Serviciul Român de Informații.....	4	
299.	— Decret privind rechemarea și acreditarea unui ambasador .....	5	
300.	— Decret privind acreditarea unui ambasador.....	5	
301.	— Decret privind acordarea gradului de general de brigadă unui colonel din Ministerul de Interne și trecerea acestuia în rezervă.....		6
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
415.	— Hotărâre pentru aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2000 al Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare în Domeniul Patologiei și Științelor Biomedicale „Victor Babeș”, aflat în coordonarea Ministerului Sănătății și Familiei.....		6-8
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE			
170.	— Ordin al ministrului turismului pentru aprobarea Normelor metodologice privind criteriile și metodologia pentru eliberarea licențelor și brevetelor de turism.....		8-16

**D E C R E T E****PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind trecerea în rezervă a unui general  
din Serviciul de Informații Externe**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 99 din Constituția României, ale art. 17 din Legea nr. 1/1998 privind organizarea și funcționarea Serviciului de Informații Externe, republicată, precum și ale art. 43 alin. 1 lit. a), art. 85 alin. 1 lit. a) și ale art. 109 din Legea nr. 80/1995 privind statutul cadrelor militare,

având în vedere propunerea directorului Serviciului de Informații Externe,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Pe data de 30 aprilie 2001 domnul general de brigadă Gheorghe Costică Ștefan se trece în rezervă.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU

**ADRIAN NĂSTASE**

București, 24 aprilie 2001.

Nr. 279.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind acordarea drapelului de luptă unei unități militare**

În temeiul prevederilor art. 92 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României, precum și ale art. 1 din Legea nr. 34/1995 privind acordarea drapelului de luptă marilor unități și unităților militare,

având în vedere propunerea ministrului apărării naționale,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se acordă drapelul de luptă Școlii de Aplicație Interforțe pentru Apărare Nucleară, Biologică și Chimică.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 26 aprilie 2001.

Nr. 282.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**DECRET**  
**privind trecerea în rezervă a unui general**  
**din Ministerul de Interne**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 99 din Constituția României, precum și ale art. 43 alin. 1 lit. a), art. 85 alin. 1 lit. a) și ale art. 109 din Legea nr. 80/1995 privind statutul cadrelor militare, având în vedere propunerea ministrului de interne,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Pe data prezentului decret domnul general de brigadă Tudor Emil Marinescu se trece în rezervă.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din**  
**Constituția României, contrasemnăm**  
**acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 26 aprilie 2001.  
Nr. 283.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**DECRET**  
**privind conferirea Ordinului național *Steaua României***  
**în grad de *Colan***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 99 din Constituția României, precum și ale art. 4 alin. 1, art. 6 lit. A pct. I și ale art. 11 pct. I din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României, în semn de înaltă considerație pentru contribuția sa la dezvoltarea relațiilor de colaborare dintre Republica Libaneză și România,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se conferă Excelenței sale, domnului Emile Lahoud, Președintele Republicii Libaneze, Ordinul național *Steaua României* în grad de *Colan*.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din**  
**Constituția României, contrasemnăm**  
**acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 27 aprilie 2001.  
Nr. 296.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind trecerea în rezervă a unor generali  
din Serviciul de Telecomunicații Speciale**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 99 din Constituția României, ale art. 16 din Legea nr. 92/1996 privind organizarea și funcționarea Serviciului de Telecomunicații Speciale, precum și ale art. 43 alin. 1 lit. a), art. 85 alin. 1 lit. e) și ale art. 109 din Legea nr. 80/1995 privind statutul cadrelor militare,

având în vedere propunerea directorului Serviciului de Telecomunicații Speciale,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Pe data de 1 mai 2001 se trec în rezervă următorii:

- domnul general de brigadă Niculae Vasile Căciulan;
- domnul general de brigadă Ion Ion Mavrodin;
- domnul general de divizie Gavrilă Dorelu-Gavrilă Țărmurean.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 27 aprilie 2001.

Nr. 297.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind trecerea direct în retragere a unui general  
din Serviciul Român de Informații**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 99 din Constituția României, ale art. 30 din Legea nr. 14/1992 privind organizarea și funcționarea Serviciului Român de Informații, precum și ale art. 43 alin. 1 lit. a), art. 85 alin. 1 lit. a) și alin. 5 și ale art. 109 din Legea nr. 80/1995 privind statutul cadrelor militare,

având în vedere propunerea directorului Serviciului Român de Informații,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Pe data de 23 aprilie 2001 domnul general de divizie Grigorie Grigorie Zăgărin se trece direct în retragere.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 27 aprilie 2001.

Nr. 298.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind rechemarea și acreditarea unui ambasador**

În temeiul prevederilor art. 91 alin. (2) și ale art. 99 din Constituția României,  
având în vedere propunerea Guvernului,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Domnul Sorin Dumitru Ducaru se recheamă din calitatea de ambasador extraordinar și plenipotențiar, reprezentant permanent al României pe lângă Organizația Națiunilor Unite de la New York, și se acreditează în calitatea de ambasador extraordinar și plenipotențiar al României în Statele Unite ale Americii.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 27 aprilie 2001.  
Nr. 299.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind acreditarea unui ambasador**

În temeiul prevederilor art. 91 alin. (2) și ale art. 99 din Constituția României,  
având în vedere propunerea Guvernului,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Domnul Stelian Oancea se acreditează în calitatea de ambasador extraordinar și plenipotențiar al României în Regatul Spaniei.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 27 aprilie 2001.  
Nr. 300.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET****privind acordarea gradului de general de brigadă  
unui colonel din Ministerul de Interne și trecerea acestuia  
în rezervă**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 99 din Constituția României, precum și ale art. 43 alin. 1 lit. a), art. 45 lit. a), art. 66 alin. 1, art. 85 alin. 1 lit. a) și ale art. 109 din Legea nr. 80/1995 privind statutul cadrelor militare,

având în vedere propunerea ministrului de interne,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Art. 1. — Pe data de 30 aprilie 2001 se acordă gradul de general de brigadă domnului colonel Pantelimon Nicolae Ghergu.

Art. 2. — Pe data prevăzută la art. 1 domnul general de brigadă Pantelimon Nicolae Ghergu se trece în rezervă.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 28 aprilie 2001.  
Nr. 301.

**HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI****GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****pentru aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2000  
al Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare în Domeniul Patologiei  
și Științelor Biomedicale „Victor Babeș“, aflat în coordonarea Ministerului Sănătății și Familiei**

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 59 alin. (2) din Legea bugetului de stat pe anul 2000 nr. 76/2000,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2000 al Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare în Domeniul Patologiei și Științelor Biomedicale „Victor Babeș“, aflat în coordonarea Ministerului Sănătății și Familiei, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — (1) Nivelul cheltuielilor totale aferente veniturilor prevăzute în bugetul de venituri și cheltuieli aprobat al Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare în Domeniul Patologiei și Științelor Biomedicale „Victor Babeș“ reprezintă limite maxime și nu pot fi depășite decât în cazuri justificate și numai cu aprobarea Guvernului, la propunerea Ministerului Sănătății și Familiei, cu avizul Ministerului

Muncii și Solidarității Sociale și al Ministerului Finanțelor Publice.

(2) În cazul în care în execuție se înregistrează depășiri sau nerealizări ale veniturilor aprobate Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Domeniul Patologiei și Științelor Biomedicale „Victor Babeș“ va efectua cheltuieli în funcție de realizarea veniturilor, cu încadrarea în indicatorii de eficiență aprobați.

Art. 3. — Nerespectarea prevederilor art. 2 constituie contravenție, dacă nu a fost săvârșită în astfel de condiții încât, potrivit legii penale, să fie considerată infracțiune, și se sancționează cu amendă de la 500.000 lei la 1.000.000 lei.

Art. 4. — (1) Contravenția se constată și sancțiunea se aplică de către organele de specialitate ale statului, împunernicite conform legii, persoanelor vinovate de nerespectarea prevederilor prezentei hotărâri.

(2) Contravenției prevăzute la alin. (1) îi sunt aplicabile prevederile Legii nr. 32/1968 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor, cu modificările și completările ulterioare.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministrul sănătății și familiei,  
**Daniela Bartoș**

p. Ministrul finanțelor publice,  
**Maria Manolescu**,  
secretar de stat

Ministrul muncii și solidarității sociale,  
**Marian Sârbu**

București, 19 aprilie 2001.  
Nr. 415.

ANEXĂ

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII ȘI FAMILIEI  
Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare  
în Domeniul Patologiei și Științelor Biomedicale  
„Victor Babeș”

**BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI**  
**pe anul 2000**  
— Extras —

— mii lei —

Nr. crt.	Specificație	Numărul rândului	Anul 1999 Realizări	Anul 2000 Prevederi	%
0	A	1	2	3	4
I.	<b>VENITURI TOTALE</b> , din care:	01	5.621.605	8.600.000	153
1.	VENITURI DIN EXPLOATARE, din care:	02	5.560.609	8.580.000	154
a)	Venituri din activitatea de bază <sup>*)</sup>	03	5.554.626	8.220.000	148
b)	Venituri din alte activități	04	5.983	360.000	6.017
2.	VENITURI FINANCIARE	05	41.311	20.000	48
3.	VENITURI EXCEPȚIONALE	06	19.685	—	—
II.	<b>CHELTUIELI TOTALE</b> , din care:	07	5.618.120	8.500.000	151
1.	CHELTUIELI PENTRU EXPLOATARE, din care:	08	5.618.066	8.500.000	151
a)	Cheltuieli materiale	09	789.547	968.750	122
b)	Cheltuieli de personal, din care:	10	3.435.573	5.418.750	158
	Salarii brute	11	2.315.322	3.750.000	162
	CAS	12	827.087	1.218.750	147
	Ajutor de șomaj	13	120.851	187.500	155
	Contribuție pentru asigurări sociale de sănătate, conform Legii nr. 145/1997	14	172.313	262.500	152
c)	Cheltuieli prevăzute la art. 27 din Legea bugetului de stat pe anul 2000 nr. 76/2000	15	—	—	—
d)	Cheltuieli de protocol, reclamă și publicitate, în condițiile legii, din care:	16	—	—	—
	Cheltuieli de protocol	17	—	—	—
	Cheltuieli de reclamă și publicitate	18	—	—	—
e)	Fond special de solidaritate socială pentru persoanele cu handicap (Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 102/1999) și Fond special de susținere a învățământului de stat (Ordonanța Guvernului nr. 75/1999)	19	62.261	112.500	181
f)	Alte cheltuieli	20	1.330.685	2.000.000	150
2.	CHELTUIELI FINANCIARE	21	—	—	—
3.	CHELTUIELI EXCEPȚIONALE	22	54	—	—
III.	<b>REZULTAT BRUT</b>	23	3.485	100.000	2.869
IV.	<b>ALTE CHELTUIELI DEDUCTIBILE STABILITE POTRIVIT LEGII</b>	24	—	—	—
V.	<b>ACOPERIREA PIERDERILOR DIN ANII PRECEDENȚI</b>	25	—	—	—
VI.	<b>IMPOZIT PE PROFIT</b>	26	3.485	25.000	717
VII.	<b>PROFITUL DE REPARTIZAT</b> , din care:	27	—	75.000	—
1.	Fond de participare a salariaților la profit, din care:	28	—	—	—

0	A	1	2	3	4
	Cota directorului general	29	—	—	—
2.	Vărsăminte la buget din profitul net	30	—	37.125	—
3.	Surse proprii de finanțare	31	—	37.875	—
VIII.	<b>SURSE DE FINANȚARE A INVESTIȚIILOR</b> , din care:	32	—	—	—
1.	Surse proprii, din care:	33	—	—	—
	Surse proprii provenite din repartizarea profitului	34	—	—	—
2.	Alocații de la buget pentru investiții	35	—	—	—
3.	Credite bancare pentru investiții	36	—	—	—
4.	Alte surse	37	—	—	—
IX.	<b>CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚII</b> , din care:	38	—	—	—
1.	Investiții	39	—	—	—
2.	Rambursări de rate aferente creditelor pentru investiții	40	—	—	—
X.	<b>DATE DE FUNDAMENTARE</b>	41	—	—	—
1.	Volumul de activitate	42	5.554.626	8.564.500	154
2.	Costuri aferente volumului de activitate	43	5.598.612	8.480.000	151
3.	Rezultate (+; -)	44	-43.986	84.500	-192
4.	Număr mediu de personal, total institut, din care:	45	130	125	96
	— număr mediu de personal de cercetare-dezvoltare	46	105	97	92
5.	Câștigul mediu lunar pe salariat, total institut**)	47	1.780	2.800	157
6.	Câștigul mediu lunar pe personal de cercetare-dezvoltare	48	2.100	3.318	158
7.	Rentabilitatea (rd. 44/rd. 43 x 100)	49	-0,78	0,99	126
8.	Productivitatea muncii pe total personal — mii lei/persoană (rd. 42/rd. 45)	50	42.728	68.516	160
9.	Rata rentabilității financiare (rd. 27/capital propriu x 100)	51	0,03	0,66	22

\*) Veniturile realizate din contractele de cercetare încheiate cu Agenția Națională pentru Știință, Tehnologie și Inovare sunt în sumă de 8.055.000 mii lei încheiate la datele de 20 ianuarie 2000; 12 iulie 2000; 14 iulie 2000; 29 august 2000; 27 septembrie 2000; 10 noiembrie 2000 și la 27 noiembrie 2000.

\*\*) Câștigul mediu lunar pe salariat este calculat fără influența sumelor prevăzute pentru plata indemnizațiilor membrilor consiliului de administrație, a directorului general și a drepturilor bănești ale persoanelor angajate pe bază de convenție civilă de prestări de servicii.

NOTĂ:

În cheltuielile cu salariile pe anul 2000 s-au cuprins și sumele:

- 171.600.000 lei reprezentând indemnizațiile membrilor consiliului de administrație;
- 78.000.000 lei reprezentând drepturile bănești ale directorului general;
- 10.000.000 lei reprezentând drepturile bănești ale persoanelor angajate pe bază de convenție civilă de prestări de servicii.

## ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TURISMULUI

### ORDIN

#### pentru aprobarea Normelor metodologice privind criteriile și metodologia pentru eliberarea licențelor și brevetelor de turism

În temeiul prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 24/2001 privind organizarea și funcționarea Ministerului Turismului, în temeiul art. 7 din Hotărârea Guvernului nr. 238/2001 privind condițiile de acordare a licenței și brevetului de turism, ministrul turismului emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Normele metodologice privind criteriile și metodologia pentru eliberarea licențelor și brevetelor de turism, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului turismului nr. 125/1998 pentru

aprobarea Normelor metodologice privind activitatea de comercializare a serviciilor turistice, criteriile și metodologia de acordare a licențelor și brevetelor de turism, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 462 din 2 decembrie 1998, cu modificările și completările ulterioare, precum și orice alte dispoziții contrare.

Ministrul turismului,  
**Matei-Agathon Dan**

București, 3 aprilie 2001.  
Nr. 170.



**NORME METODOLOGICE**  
**privind criteriile și metodologia pentru eliberarea licențelor și brevetelor de turism**

**CAPITOLUL I**  
**Dispoziții generale**

1.1. Prezentele norme metodologice, elaborate în conformitate cu prevederile art. 7 din Hotărârea Guvernului nr. 238/2001 privind condițiile de acordare a licenței și brevetului de turism, se aplică persoanelor juridice și fizice care desfășoară activitate de turism în România.

1.2. În sensul prezentelor norme metodologice următorii termeni se definesc astfel:

- *agentul economic din turism* reprezintă societatea comercială sau persoana fizică autorizată, care prestează sau comercializează servicii turistice;

- *filiala agenției de turism* constituie un punct de lucru al societății comerciale, titular al licenței de turism, situat în afara sediului agenției, în care se desfășoară activități specifice agenției de turism.

**CAPITOLUL II**  
**Acordarea, vizarea, radierea, suspendarea și retragerea licenței de turism**

**2.1. Acordarea, vizarea și radierea licenței de turism**

2.1.1. Licența de turism se eliberează de către Ministerul Turismului — Direcția generală de autorizare și control, la cererea agenților economici.

2.1.2. Criteriile minime de acordare a licenței și brevetului de turism sunt prevăzute în anexa nr. 1 și, respectiv, în anexa nr. 2 care fac parte integrantă din prezentele norme metodologice.

2.1.3. Macheta licenței de turism este prezentată în anexa nr. 3 la prezentele norme metodologice pentru agenții de turism și, respectiv, în anexa nr. 3 bis pentru filiale.

2.1.4. În vederea obținerii licenței de turism agentul economic va prezenta următoarele documente:

- a) cerere de eliberare a licenței de turism;
- b) certificat constatator de la oficiul registrului comerțului din care să rezulte următoarele informații: obiectul de activitate al societății, structura acționariatului, datele de identificare a societății ce se înscriu în certificatul de înmatriculare și sediul punctului de lucru unde se înființează agenția de turism\*);

- c) copie de pe brevetul de turism al persoanei care conduce agenția de turism;

- d) copie de pe contractul de muncă al persoanei care deține brevetul de turism;

- e) dovada achitării contravalorii prestației efectuate pentru eliberarea licenței.

2.1.5. Documentația astfel întocmită se transmite reprezentantului zonal al Ministerului Turismului — Direcția generală de autorizare și control, care verifică documentația primită, solicitând eventuale completări. Termenul de soluționare a cererii este de 30 de zile și curge de la data înregistrării documentației complete.

Eliberarea licenței se face după consultarea cu reprezentanții din teritoriul ai asociației profesionale de profil și verificarea la fața locului a îndeplinirii criteriilor minime prevăzute în anexa nr. 1 la prezentele norme metodologice.

2.1.6. La schimbarea sediului agenției de turism sau a titularului licenței agentul economic în cauză este obligat să solicite eliberarea unei noi licențe, întocmind în acest sens următoarea documentație:

- a) cerere;

- b) certificat constatator de la oficiul registrului comerțului privind noul sediu\*);

- c) licența de turism eliberată anterior, în original;

- d) dovada achitării contravalorii prestației efectuate.

Termenul și procedura de eliberare a noii licențe de turism sunt cele prevăzute la pct. 2.1.5.

2.1.7. Pentru înscrierea filialei unei agenții de turism se va întocmi următoarea documentație:

- a) cerere;

- b) certificat constatator de la oficiul registrului comerțului privind sediul filialei\*);

- c) licența de turism a agenției de turism, în copie;

- d) brevetul de turism și contractul de muncă, în copie, al persoanei care conduce filiala din altă localitate decât agenția de turism sau copie de pe documentul de calificare ca agent de turism și contractul de muncă al persoanei care conduce filiala din aceeași localitate cu agenția de turism;

- e) dovada achitării contravalorii prestației efectuate.

Termenul și procedura de eliberare a noii licențe de turism sunt cele prevăzute la pct. 2.1.5.

2.1.8. Pentru vizarea, din 3 în 3 ani a licenței pentru agenția de turism și filiala acesteia se va întocmi următoarea documentație:

- a) cerere;

- b) licența de turism, în original, pentru agenție și, respectiv, anexa licenței pentru filială;

- c) brevetul de turism al persoanei care conduce agenția, în copie;

- d) contractul de muncă al persoanei care deține brevetul de turism, în copie;

- e) dovada achitării contravalorii prestației efectuate.

Termenul și procedura de acordare sunt cele prevăzute la pct. 2.1.5 pentru eliberarea licenței de turism.

2.1.9. Pentru radierea agenției de turism și, respectiv, a filialei acesteia se va prezenta următoarea documentație:

- a) cerere;

- b) licența de turism și, respectiv anexa licenței de turism, în original.

Termenul și procedura de operare a modificărilor sunt similare cu cele prevăzute la pct. 2.1.5.

**2.2. Suspendarea licenței de turism**

2.2.1. Licența de turism se suspendă de către Ministerul Turismului în cazul în care se constată nerespectarea uneia dintre situațiile prevăzute la art. 8 din Hotărârea Guvernului nr. 238/2001. Suspendarea se face pentru o perioadă de până la un an.

2.2.2. În cazul în care cu ocazia verificărilor efectuate în vederea vizării licenței de turism se constată că nu mai sunt îndeplinite condițiile care au stat la baza acordării acesteia, licența se suspendă până la remedierea deficiențelor.

2.2.3. Licența de turism este suspendată din oficiu pe perioada în care agentul economic nu are încheiată polița de asigurare pentru riscul de insolvență sau faliment al agenției.

**2.3. Retragerea licenței de turism**

2.3.1. Retragerea licenței de turism de către Ministerul Turismului — Direcția generală de autorizare și control se face în situațiile prevăzute la art. 9 din Hotărârea Guvernului nr. 238/2001.

2.3.2. În situația în care, la verificarea efectuată de reprezentanții Ministerului Turismului — Direcția generală de

\* ) Agentul economic poate furniza informațiile respective și prin prezentarea copiilor de pe actele oficiale ale societății, din care rezultă informațiile sus-menționate.

autorizare și control se constată că agenția de turism nu mai funcționează la sediul înscris în licența de turism, aceasta se retrage din oficiu, în termen de 15 zile de la notificarea agentului economic, titular al licenței în cauză, prin scrisoare recomandată.

#### 2.4. Alte prevederi

2.4.1. Desfășurarea de activități turistice specifice agențiilor de turism de către agenții economici fără licență de turism se sancționează potrivit prevederilor art. 41 lit. a) din Ordonanța Guvernului nr. 58/1998 privind organizarea și desfășurarea activității de turism în România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 309 din 26 august 1998.

2.4.2. Agenților economici care desfășoară activități turistice specifice agențiilor de turism fără licență sau după retragerea ori suspendarea licenței le sunt aplicabile sancțiunile prevăzute la art. 6 alin. 1 din Legea nr. 12/1990 privind protejarea populației împotriva unor activități comerciale ilicite, cu modificările ulterioare.

2.4.3. Desfășurarea de activități turistice specifice agențiilor de turism de către agenții economici cu licența de turism suspendată, nevizată sau cu viza expirată se sancționează potrivit art. 14 lit. a) din Hotărârea Guvernului nr. 238/2001 privind condițiile de acordare a licenței și brevetului de turism.

### CAPITOLUL III

#### Acordarea brevetului de turism

3.1. Conducerea operativă a agenției de turism, a filialei acesteia din alte localități, a hotelului, a motelului, a campingului (cu o capacitate de peste 100 de locuri de cazare), a satului de vacanță, a cabanei și a unității de alimentație pentru turism de categoria I și „Lux“, cu o capacitate mai mare de 50 de locuri la mese, se asigură de persoane care dețin brevet de turism.

3.2. În funcție de nivelul și de pregătirea profesională, precum și de îndeplinirea criteriilor minime prevăzute în anexa nr. 2 la prezentele norme metodologice se eliberează brevet de turism pentru următoarele funcții:

- manager în activitatea de turism;
- director de agenție de turism touroperatoare;
- director de agenție de turism detailistă;
- director de hotel;
- director de restaurant;
- cabanier.

Posesorul brevetului de turism poate ocupa și alte funcții decât cele înscrise pe acesta, astfel:

a) managerul în activitatea de turism poate ocupa oricare dintre funcțiile prevăzute la pct. 3.1;

b) directorul de agenție de turism touroperatoare poate ocupa fie funcția înscrisă în brevet, fie funcția de director de agenție de turism detailistă;

c) directorul de hotel poate asigura fie funcția înscrisă în brevet, fie conducerea operativă a activităților unui alt tip de unitate de cazare.

Macheta brevetului de turism este prezentată în anexa nr. 4 la prezentele norme metodologice.

3.3. În vederea obținerii brevetului de turism persoana în cauză trebuie să prezinte următoarea documentație:

- cerere;
- dovadă privind deținerea permisului de muncă în România, în cazul cetățenilor străini;
- curriculum vitae cu precizarea expresă a pregătirii profesionale și a experienței profesionale, precum și cu următoarea declarație: „Declar pe propria răspundere că datele cuprinse în prezentul înscris sunt reale, iar în cazul în care se constată contrariul, să îmi fie anulat brevetul de turism“;
- copie de pe actul de identitate;
- copii de pe actele care atestă pregătirea profesională;
- copii de pe documentele de atestare a perioadei lucrate în turism;
- atestat de limbă străină de circulație internațională, cu excepția cabanierului și a directorului agenției de turism detailiste;
- atestat de limbă română pentru cetățenii străini;
- certificat de cazier judiciar;
- dovada achitării contravalorii prestației efectuate.

3.4. Documentația întocmită potrivit pct. 3.3 se transmite reprezentantului teritorial al Ministerului Turismului — Direcția generală de autorizare și control, care va verifica și va solicita eventualele completări.

În situația în care solicitantul nu îndeplinește condițiile pentru eliberarea brevetului de turism, i se comunică în scris motivul.

Termenul de eliberare sau de răspuns, după caz, este de 30 de zile de la data primirii și înregistrării documentației complete.

3.5. Brevetul de turism se eliberează pe o perioadă nelimitată.

ANEXA Nr. 1  
la normele metodologice

#### CRITERIILE MINIME pentru eliberarea licenței de turism

Nr. crt.	Criteriile	Agenția de turism touroperatoare	Agenția de turism detailistă	Filiala touroperatoare <sup>5)</sup>	Filiala detailistă
0	1	2	3	4	5
1.	Agentul economic trebuie să aibă prevăzute în obiectul de activitate servicii turistice	x	x		
2.	Agentul economic trebuie să fie înregistrat în registrul comerțului	x	x		
3.	Starea și aspectul clădirii în care funcționează agenția:				
	— foarte bună și salubră		x		x
	— bună și salubră	x		x	
4.	Amplasarea agenției în clădire la demisol, parter, mezanin sau la etajul I, ușor accesibilă <sup>1)</sup>	x	x	x	x
5.	Suprafața comercială a agenției:				
	— peste 16 m <sup>2</sup>	x		x	
	— peste 10 m <sup>2</sup>		x		x

0	1	2	3	4	5
6.	Suprafața comercială să fie folosită în exclusivitate pentru turism <sup>2)</sup>	X	X	X	X
7.	Grup sanitar propriu pentru personal sau cu acces facil	X	X	X	X
8.	Persoana care conduce activitatea agenției de turism trebuie să fie posesoare a brevetului de turism <sup>3)</sup> , <sup>4)</sup>	X	X	X	X
9.	Asigurarea cu personal calificat ca agent de turism și cu ghizi, posesori ai atestatului de ghid de turism, corespunzător serviciilor turistice comercializate	X	X	X	X
10.	Polița de asigurare pentru riscul de insolvabilitate sau faliment al agenției <sup>6)</sup>	X	X		
11.	Utilizarea de autocare clasificate	X	X	X	X
12.	Asigurarea serviciilor de cazare și masă numai în structuri de primire turistice clasificate	X	X	X	X
13.	Firmă	X	X	X	X
14.	Mobilier adecvat activității desfășurate	X	X	X	X
15.	Mijloace de telecomunicații: — telefon și fax	X	X	X	X
16.	Placheta cu numărul de telefon al Ministerului Turismului, precum și al Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor, conform anexei nr. 5 la normele metodologice, amplasată în spațiul comercial	X	X	X	X

<sup>1)</sup> Pot fi acceptate și alte amplasamente, dacă sunt situate în clădiri cu destinație publică.

Agenția de turism touroperatoare care nu are activitate de vânzare directă către turiști poate funcționa și la alte niveluri ale clădiri.

<sup>2)</sup> Pot fi acceptate, în măsura în care spațiul permite, și alte activități, cum sunt: schimb valutar, xerox, vânzări de suveniruri, ilustrate, cărți de turism, ghiduri, hărți.

<sup>3)</sup> În situația în care încetează contractul de muncă încheiat între persoana brevetată și agentul economic, înlocuirea acesteia se va face în termen de 30 de zile.

<sup>4)</sup> În cazul filialei situate în aceeași localitate cu agenția de turism persoana care conduce filiala trebuie să fie calificată ca agent de turism.

Persoana calificată trebuie să posede un document care să certifice absolvirea uneia dintre următoarele forme de învățământ:

— facultate de turism;

— școală postliceală de turism;

— liceu sau clasă cu profil de turism;

— curs de calificare în meseria de agent de turism, organizat de instituții autorizate.

<sup>5)</sup> Doar agentul economic care deține agenție de turism touroperatoare poate înființa filială touroperatoare.

<sup>6)</sup> Cuantumul sumelor asigurate pe tip de agenție de turism și procedura de asigurare se stabilesc periodic de Ministerul Turismului, prin ordin al ministrului turismului.

*ANEXA Nr. 2  
la normele metodologice*

### CRITERIILE MINIME pentru eliberarea brevetului de turism

Semnificația coloanelor din tabelul de mai jos este următoarea:

A = Manager în activitatea de turism

B = Director de agenție de turism touroperatoare

C = Director de agenție de turism detailistă

D = Director de hotel

E = Director de restaurant

F = Cabanier

Nr. crt.	Criteriile	A	B	C	D	E	F
0	1	2	3	4	5	6	7
1.	Cetățenie						
	Să îndeplinească una dintre condițiile:						
	— să fie cetățean al României.	X	X	X	X	X	X
	Cetățenii străini trebuie:						
	— să domicilieze în România;	X	X	X	X	X	X
	— să dețină permis de muncă în România.	X	X	X	X	X	X
2.	Pregătire profesională						
	2.1. Să fie posesor al unui atestat <sup>1)</sup> de limbă străină de circulație internațională	X	X	—	X	X	—
	2.2.1. Să fie absolvent cu examen de licență al unei facultăți acreditate cu profil de turism	X	X	X	X	X	X
	2.2.2. Să fie absolvent cu examen de licență al unei facultăți acreditate sau al unui colegiu universitar și să facă dovada unei activități în turism <sup>2)</sup> de minimum ..... ani în una dintre funcțiile:						

0	1	2	3	4	5	6	7
2.2.2.1. — funcție de conducere în societăți comerciale din domeniul turismului, cu excepția sectorului administrativ		3	2	1	2	2	—
2.2.2.2. — funcții de specialitate în Ministerul Turismului sau în asociații profesionale din turism**)		3	2	1	2	2	—
2.2.2.3. — funcții de specialitate în societăți comerciale de turism, cu excepția sectorului administrativ		5*)	3	2	3	3	1
2.2.2.4. — recepționar		—	4*)	3*)	3	3	1
2.2.2.5. — agent de turism		—	3	2	4*)	3*)	1
2.2.2.6. — lucrător gestionar în alimentația publică (bucătar, gestionar, barman cu gestiune)		N	N	N	5*)	4*)	—
2.2.2.7. — șef de sală		N	N	N	6	5	—
2.2.2.8. — ghid de turism***)		N	5*)	3*)	N	N	2
2.2.2.9. — cabanier		N	N	N	5	4*)	—
2.2.3. Să fie absolvent al unei școli postliceale în domeniul turismului, cu durata de 1–2 ani sau al unui liceu cu profil de turism și:							
a) să facă dovada unei activități în turism de minimum ..... ani în una dintre funcțiile:							
2.2.3.1. — funcții de conducere în societăți comerciale din domeniul turismului, cu excepția sectorului administrativ		N	3	2	3	3	1
2.2.3.2. — funcții de specialitate în Ministerul Turismului sau în asociații profesionale din turism		N	3	2	3	3	1
2.2.3.3. — funcții de specialitate în societățile comerciale de turism, cu excepția sectorului administrativ		N	4	3	4	4	1
2.2.3.4. — recepționar		—	5*)	4*)	4	4	1
2.2.3.5. — agent de turism		—	4	3	5*)	4*)	1
2.2.3.6. — șef de unitate, tehnolog în alimentația publică		N	N	N	4	4	1
2.2.3.7. — lucrător gestionar în alimentația publică (bucătar-gestionar, barman cu gestiune sau șef de sală)		N	N	N	7	6	1
b) să fie absolvent al unui curs de formare managerială în industria hotelieră și turistică, specific funcției, efectuat după data de 1 ianuarie 1990****)		—	x	x	x	x	—
2.2.3.8. — cabanier		N	N	N	6	5	—
2.2.4. Să fie absolvent de liceu și:							
a) să facă dovada unei activități în turism de minimum ..... ani în una dintre funcțiile:							
2.2.4.1. — funcții de specialitate în Ministerul Turismului sau în asociații profesionale din turism		N	4	3	4	4	1
2.2.4.2. — funcții de conducere în societăți comerciale din domeniul turismului, cu excepția sectorului administrativ		N	4	3	4	4	—
2.2.4.3. — recepționar		—	6*)	5*)	6	5	1
2.2.4.4. — agent de turism		—	6	5	6*)	5*)	1
2.2.4.5. — funcții de specialitate în societăți comerciale de turism, cu excepția sectorului administrativ		N	5	4	5	5	1
2.2.4.6. — șef de unitate, tehnolog în alimentația publică		N	N	N	5	5	1
2.2.4.7. — lucrător gestionar în alimentația publică (bucătar-gestionar, barman cu gestiune sau șef de sală)		N	N	N	4	6	2
2.2.4.8. — cabanier		N	N	N	6	5	1
b) să fie absolvent al unui curs de formare managerială în industria hotelieră și turistică, specific funcției, efectuat după data de 1 ianuarie 1990****)		—	x	x	x	x	—

\*) Funcțiile de director de agenție de turism touroperatoare sau detailistă, director de hotel, director de restaurant pot fi ocupate numai după absolvirea unui curs de formare managerială specific funcției, cu o durată de cel puțin 6 luni, efectuat după data de 1 ianuarie 1990, organizat de instituții autorizate.

\*\*\*) Vechimea în activitatea specifică categoriei de brevet solicitat va fi dovedită cu act de proprietate sau cu contract de locație de gestiune sau de închiriere și cu certificat de clasificare ori cu licență de turism.

\*\*\*\*) Vechime dovedită prin carnet de muncă, contract de muncă sau convenție civilă.

\*\*\*\*\*) Organizat de instituții autorizate.

1) Atestatul trebuie să fie eliberat de instituții autorizate.

Se exceptează:

— absolvenții unor forme de învățământ cu predare într-o limbă de circulație internațională;

— absolvenții facultăților de specialitate într-o limbă străină de circulație internațională și cei ai facultăților de relații internaționale și turism;

— cei care fac dovada că au lucrat la firme de turism în străinătate cel puțin un an;

— absolvenții unor cursuri postuniversitare de limbi străine.

Cetățenii străini trebuie să depună atestat de limba română.

2) Criteriul privind activitatea în turism se reduce cu 50% în situația în care solicitantul face dovada absolvirii unui curs de formare managerială specific funcției, cu o durată de cel puțin 6 luni, efectuat după data de 1 ianuarie 1990, organizat de instituții autorizate.

N — Nu poate ocupa funcția respectivă.

**ROMÂNIA**  
**MINISTERUL TURISMULUI**



**LICENȚĂ DE TURISM**

VALABILĂ PÂNĂ LA DATA:

**Agencia de turism**

Sediul agenției

**Titularul**  
(denumirea agentului economic)

înregistrat la Registrul Comerțului sub nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_  
are condiții materiale și capacitate profesională de a desfășura activități  
turistice specifice agențiilor de turism de tip:

Prezenta licență de turism a fost eliberată în baza Hotărârii  
Guvernului nr. \_\_\_\_\_ și a ordinului Ministrului  
Turismului nr. \_\_\_\_\_

**MINISTRU**


**DIRECTOR GENERAL**

Nr \_\_\_\_\_  
București



**ROMÂNIA**

**MINISTERUL TURISMULUI**



**BREVET DE TURISM**

VALABIL PÂNĂ LA DATA:

În baza Hotărârii Guvernului nr. \_\_\_\_\_ și a  
ordinului Ministrului Turismului nr. \_\_\_\_\_ se eliberează prezentul  
brevet de turism d-lui/d-nei  
născut(ă) în anul \_\_\_\_\_ luna \_\_\_\_\_ ziua \_\_\_\_\_  
în localitatea \_\_\_\_\_ județul \_\_\_\_\_  
prin care i se atestă capacitatea de a îndeplini funcția de \_\_\_\_\_

**MINISTRU**

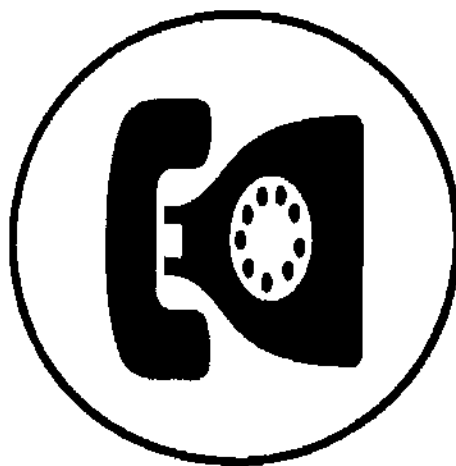
**DIRECTOR GENERAL**

Nr \_\_\_\_\_  
București

ANEXA Nr. 5  
la normele metodologice

# TELEFOANE

## la dispoziția turiștilor



MINISTERUL TURISMULUI  
**01 - 410.12.95**

AUTORITATEA NAȚIONALĂ PENTRU  
PROTECȚIA CONSUMATORILOR  
**01 - 313.06.90**

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI – CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română – S.A. – Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro